

150 años de la Dársena Nacional - 150 años de la
**Hacia los cuatro ámbitos de la Patria, la
la voz del Río Negro — en su magnífica
proyección — ha lanzado sus clarina-
das de victoria en esta fiesta de la
paz y del progreso**



Viajeros de todos los pueblos de la tierra uruguaya — hidalgos del terruño

BIENVENIDOS

LA SOMBRA DE ARTIGAS LEGENDARIO ASOMADO A LOS BALCONES DE
LA INMORTALIDAD HA CUBIERTO LAS MÁRGENES DEL HUM

DIRECTOR
DR. ENRIQUE LLUCH
REDACTOR RESPONSABLE
JOSE MARÍA BARRETO

ECOS

ADMINISTRADORES
RICARDO DEL CASTILLO Y
CONRADOGONZALEZ

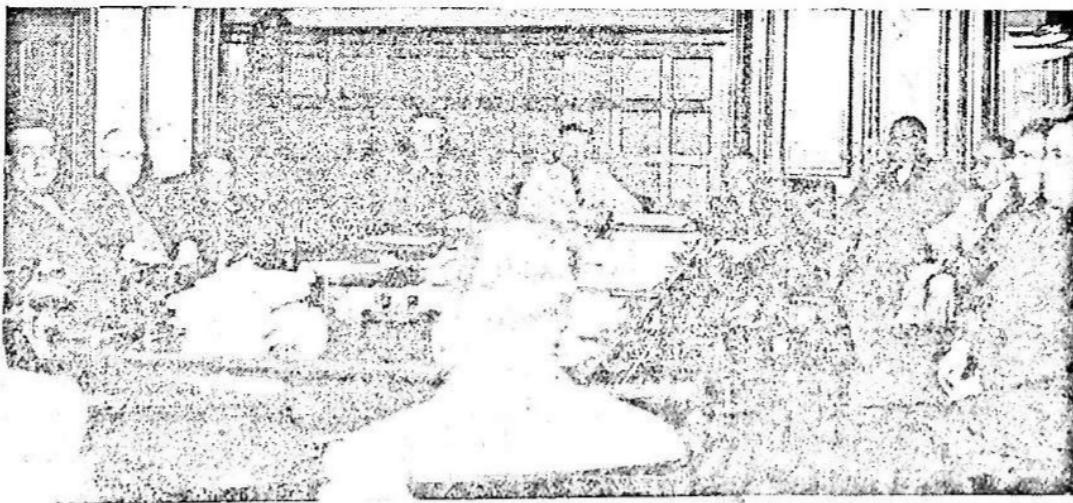
Año 1

— PERIÓDICO INDEPENDIENTE —

N.º 9

APARECE LOS JUEVES — Paso de los Toros, Mayo 18 de 1937

Con la primera palada de tierra que cubrirá la piedra fundamental de las Obras de Hidroelectrificación del Río Negro, sepultaremos todos los odios, todas las discordias, todas las amarguras lugareñas, para UNIDOS mirar confiados el porvenir, en la alborada jubilosa de un bienestar colectivo.



Hemos sentido en esta hora solemne para Paso de los Toros la necesidad de un esfuerzo periodístico que—si bien no estará en consonancia con la magnitud de la hora que vivimos—refleje al menos el sentir regional, alborozado por la nueva era que la fiesta de hoy señala en el calendario del progreso para nuestra Villa.

Y nuestra primera palabra—antes de doblar la hoja a los gestores de la magna Obra—sea para la Dama y Señora de todos los esfuerzos materiales

Patria:

A tus pies vamos a desgranar el rosario de todos los afanes, de todas las vicisitudes por las que pasó la Obra que es hoy una hermosa realidad.

El crisol del tiempo y de las contradicciones purificó el Ideal—el fuego lustral del sacrificio le dió purificadas formas y en el reloj del tiempo sonaron las campanadas mágicas y a su conjuro surgirán estilizadas

simas formas y en el reloj del tiempo sonaron las campanadas mágicas y a su conjuro surgirán estilizadas las líneas rectas de la Central Gigantesca—la silueta inmena del lago y de la muralla que lo domina y el fluido maravilloso recortará las palabras nuestras:

SALVE, PATRIA.

El concurso de la sonrisa

OIGA UD.:

Por rara y feliz coincidencia Paso de los Toros siente el primer glorioso llamado hacia el porvenir nimbado de luces y que ya se vislumbra gigantesco, siendo Presidente de la Junta Local, un hombre cargado de historia vecinal: uno que ha vivido todas las alternativas de nuestro pueblo, desde humilde e informe ranchero hasta coqueta Villa de venturoso porvenir.

VENANCIO F BALSAMO—apellido ilustre, sangre noble en la democracia lu-

gareña—es todo un símbolo en esta hora. Sus venerables antepasados se alzarán desde la colina inmortal en que descansan, para ver el maravilloso panorama del 18 de Mayo, obra posible por su generosidad, por su hidalguía, por su amor al terreno que era también su bienestar.

VENANCIO F BALSAMO: Eres el primer coterráneo en esta hora de triunfo. Tu clásica silueta deberá pasearse hoy por nuestras calles con todo el orgullo y con toda la prestancia que dan a tu vida y a tus canas un pa-

sado cargado de recuerdos y de gloria y un porvenir cargado de esperanzas.

Eres el primer coterráneo en esta hora de las grandes satisfacciones. Ponemos ante tí el homenaje de nuestra voz regional arrojando en tu persona los laureles que debieran coronar a tus viejos ascendientes.

ERES UN SIMBOLO Y ERES UNA RELIQUIA DE NUESTRA VILLA.

PAFF.

LAPSUS CALAMI

Con mucha sal y no poca pimienta nos comenta «El País» una GAFFE informativa de la Sra. Presiden-

ta de la Asociación Protectora del Niño de nuestra Villa. Francamente debemos manifestarle al combatista que lo de MINISTRO se lo endilgamos al Dr. Berro con la mayor naturalidad y cortesía para ver si con ese pitopo sorprendía con alguna sonrisa sonante a nuestra Asociación.

Pero está visto que esta gente de «El País» no puede sentir ni el olor al presupuesto... aumentado, por que en seguida nos ha tomado el pelo diciéndonos qué puesto ocupa el Dr. Berro, no vaya que alguno, malintencionado, tenga tema para hablar de despilfarros.

Y hace bien «El País» por que hay que enseñar al que no sabe.

A Vd. le conviene saber que la CARNICERIA Y LECHERIA “LOS DIEZ HERMANOS” de Ciro F. Marquizo y Hnos.

Cuenta con un repartidor a domicilio para la venta de sus productos de Mercado

FRUCTUOSO PIZZORNO: — Experto empleado de la casa le llevará: Verduras de toda clase, frutas, manteca, queso, huevos, embutidos fabricados con toda higiene, Grasa, etc. etc.

Haga una visita a nuestra carnicería y se convencerá de nuestras reformas al local que colocan nuestra casa entre las mejores en el ramo

Nuestros carros de reparto construidos recientemente con todo cuidado son una novedad en la localidad. — Vea su forma novedosa y examine su interior y se convencerá de su higiene

HÁGANOS SUS ENCARGUES LLAMANDO AL TELÉFONO N.º 64 DE LA EMPRESA LOCAL

Ciro Marquizo y Hnos.

CALLE RIVERA ENTRE PAYSANDU Y SARANDI

Literarias

LA MUSA TRISTE

¡Así te quiero! Cuanto más
pareces más hermosa...
Tiene una claridad más ex-
quisita
la estampa de la Mater Do-
lorosa
que el mármol de la Venus
[Afrodita].
Luce más la azucena en el
folaje,
salpicada del llanto del
rocío,
y es más fértil y espléndi-
do el paisaje
cuando lo baña caudaloso
[río].
¡DOLOR: NO ERES UN MAL!

[OH, NO LO ERES
PARA EL ALMA PROFUNDA:
GUARDAN EN SU RAÍZ HON-
DOS PLACERES
Y ESTONDIDOS MANJARES!
La abeja del amor liba en
de todos los placeres y do-
hace miel con los jugos más
quiero endulzar, joh, amor
por la miel de tus lágrimas
¡Oh, lágrimas! joh, perlas,
que ardientes brotan y res-
por tu rostro gentil! ¡Qui-
ero beberlas
mezcladas con las mías!
De tu vida pasada

cuéntame la tragedia dolo-
rosa...
Mas, no me digas nada;
para saber que fuiste des-
bástame con saber que eres
hermosa.
¡Ven, dueño mío: que la luz
con que tus ojos al llorar
resplandeza en tu frente
que el amor, como obscu-
ra golondrina,
ponga su nido en nuestras
almas tristes!
Verás qué nuevo encanto
tiene el amor con el sabor
que vivos embelesos
las lágrimas sorbidas por
los besos;

qué penetrantes gozos
las caricias después de los
sollozos...

Verás con cuánta luz la
brota de nuestros místicos
amores
llena de celestial melancolía,
de lágrimas y flores.

Ave inmortal que al pre-
sentir la aurora,
de sus propias cenizas se
levanta;
musa triste y valiente y
soñadora,
que parece que canta cuan-
do llora,
que parece que llora cuan-
do canta...

Canta y llora también, tú,
que supiste
resucitar de tu sepulcro
austero...

Mas yo tu llanto a tu can-
ción prefiero;
te quiero más desde que sé
que fuiste
desventurada como yo...
¡Te quiero
por hermosa y por triste!

Ven a mis brazos, Reina:
[Reina eres
porque el dolor te puso
una corona.
¿Con lágrimas me dices que
[me quieras?
¿Qué exquisitos serán nues-
[tros placeres
si la sal de tu llanto los
sazona!]

De tus tragedias en la a-
bierta herida
yo he bebido un licor ás-
pero y fuerte
que a ternuras inmensas
me convida:
rojo licor que es sangre de
la vida,
jugo sutil, que es opio de
la muerte...

Morirme de tu amor y de
[tus penas
en un instante de embriá-
guez ansio,
y sellar con la sangre de
[mis venas
este lazo inmortal, estas
cadenas
con que se ataron tu do-
lor y el mío.

¡Llora, mi bien! Que cuan-
to más hermosa
pareces más hermosa...
Tiene una claridad más ex-
quisita
la estampa de la Mater Do-
lorosa
que el mármol de la Ve-
nus Afrodita.

RICARDO LEÓN

Dr. GABRIEL TERRA



Presidente de la República, gestor e iniciador de las magnas obras cuya piedra fundamental se colocara esta mañana.

Paso de los Toros se siente legítimamente orgulloso de ser el punto céntrico a donde convergen las miradas de todos los uruguayos. Pero ese orgullo, indiscutiblemente, sinceramente, con nuestra mano puesta sobre el corazón patrio, se lo debemos al Gobierno que en estos momentos preside el Dr. Gabriel Terra.

El 30 de Mayo gran interdepartamental de Basket - Ball

ARGOS DE SAN JOSE v. HORUS DE PASO DE LOS TOROS

De acuerdo como se viene informando y por causas que verá el lector en la nota del Club Argos que se transcribe, recién el 30 del corriente será posible inaugurar la cancha del Horus con el match del título.

Será indudablemente un gran encuentro que a más de servir para estrechar vínculos con esa institución amiga, dará la oportunidad a nuestra afición basquetbalística de ver al representativo de Paso de los Toros de lucida actuación en el Campeonato Nacional de basket-ball recientemente efectuado en Florida.

En su oportunidad daremos a nuestros lectores las novedades que sobre este asunto se produzcan.

AVISO A LOS SOCIOS DEL

HORUS: de acuerdo con una información de la secretaría de dicho club, hacemos saber a los señores asociados del Horus, que, para dicho match interdepartamental tendrán libre acceso al field, todos aquellos que presenten en portería su tarjeta del mes de Mayo.

A continuación transcribimos la nota del Argos de San José.

San José Mayo 6 de 1937.
Señor Presidente del CLUB ATLETICO HORUS.

Dr. Enrique J. Lluch.
PASO DE LOS TOROS.
De nuestra mayor consideración:

Es para nosotros un motivo de placer el acusar recibo a su atenta de fecha 30 de Abril ppdo por intermedio de la cual se sirve invitar a esta Institución a realizar un encuen-

tro el próximo 16 del cte. con motivo de la inauguración del field de la de su digna Presidencia.

Aceptamos muy gustosos, señor Presidente, vuestra amable invitación, la que no dudamos contribuirá en gran forma a estrechar más aun los vínculos de amistad conque nos sentimos ya unidos a esa prestigiosa Institución amiga y creámos, señor Presidente, que sentimos gran satisfacción al ver reflejada en ella, una vez más, la realidad de nuestras más caras aspiraciones, lucha infatigable de nuestra Institución, la del acercamiento y cordial amistad con los deportistas de tierra adentro.

Solo tenemos que lamentar, el que causas agenas

a nuestra buena voluntad, no nos permitan concurrir el dia por Vds. indicado, rogándole por lo tanto quiera Vd. disculparnos, pero, nos permitimos proponer en cambio la fecha del 30 del cte. en la qué, no existiendo inconvenientes de vuestra parte, concurriríamos gustosos.

Y sin otro particular por el momento, deseándoles el mayor éxito en vuestras gestiones, aprovechamos esta oportunidad para saludar a Vd. y por su intermedio a sus demás compañeros de Comisión, con nuestra consideración mas distinguida.

JUAN RAMÓN CRESPO.
Presidente.

JOAQUÍN E. DEL CASTILLO.
Secretario

Provisión y Baar LA PERLA - D E - RAVERA Hnos.

En breve inaugurará su nuevo local en las calles 18 de Julio y Treinta y Tres y ofrece a su estimada clientela y al público en general sus mejores servicios.

MAYO DE 1937

PASO DE LOS TOROS

Cocinas económicas

Hemos recibido una partida de cocinas económicas, que ofrecemos a precios que ya no se verán más, dada la suba continuada de la materia prima. No pierda tiempo, pues se trata de un pequeño lote. — DEL CASTILLO y Cía.

ESTUDI

Una Póliza de Previsión y Ahorro de la COMPAÑIA NACIONAL

LA URUGUAYA S. A.

Por \$ 2.00 mensuales, mediante un sorteo le entregaremos

\$ 1.000.00 m/n/u

POR INFORMES DIRIGIRSE AL SR' ROBERTO A. DA COSTA BARRAN — Paso de los Toros

Silueta de hoy

Ing. Bernardo Kayel

Asamblea del Club 25 de Agosto

Tiene la atracción de la juventud, que hace de su figurita elegante un poema primaveral y el encanto de una originalidad estética que domina las líneas de sus rostro, dándole una belleza no vulgar; Una de esas bellezas en las que la simpatía que emanaba de ella parece poseer un porcentaje importante en su apreciación. Tiene un aletazo de noche por sistema capilar. Y los cabellos, tal vez por resistencia de alejarse de su linda dueña, se han envuelto en rulitos que a ella le sientan a las mil maravillas.

Es rubia y vive en una de nuestras calles que lleva el nombre de una ciudad del Litoral.

AL ESAS LO QUE ES BEL CESAR

Así cuando criticamos justamente cuando esta crónica es necesaria, también tenemos la sinceridad de recalcar ampliamente lo que merece elogios, y sobre todo en este caso, en que esa buena obra significa la obtención de una predica hecha en ECOS.

Es por este motivo que no queremos que salga este número al público, sin felicitar y esta vez sinceramente a nuestra Junta.

Hemos observado y con verdadera satisfacción la construcción de los jardines en la Avenida 18, construcción que estuvo detenida largo tiempo y la que constituyó una crítica nuestra.

Hoy, como dice el título, al César lo que es del César, y así como tenemos la valentía de criticar tenemos la honestidad de elogiar.

Señores concejales: nuestras sinceras felicitaciones y formulamos votos para que éste sea punto de partida de todas las actividades que de vuestra iniciativa esperamos nuestra Villa.



En la fecha señalada se llevó acabo la Asamblea en nuestra institución social para tratar la orden del día, que era la autorización correspondiente a la Comisión Directiva, para llevar a cabo las reformas necesarias en su propiedad de la calle Yi.

Luego de un extenso debate donde se consideró varias cosas, entre ellas, si podía hacerse esa inversión de dinero, sin resolver previamente si sería factible estudiar la posibilidad de construir en ese predio el local social, fué autorizada la Comisión para llevar a término esas mejoras solicitando un préstamo de \$ 1.500, en una institución bancaria.

Ahora en lo que nos es personal, como paladines de todo aquello que signifique una mejora para nuestra localidad, creemos ha llegado el momento en que a masas social del club 25 de Agosto, debe agitarse en la persecución de lo que debe ser su meta: la obtención de su local propio y como lo necesita nuestra prestigiosa institución.

Por eso ponemos a disposición de los bien inspirados nuestras columnas y deseamos fervientemente que esa esperanza sea pronto una realidad.

Doctor Carlos M. a Marabotto

MEDICO OCULISTA

CONTINUANDO SUS VISITAS BIMESTRALES ATENDERÁ EN EL

CONSULTORIO DEL DR. ENRIQUE LLUCH

CONSULTA PRÓXIMA

VIERNES 3 DE JULIO. — Horas de consultas:
De 8 a 12 y de 13 a 16 horas

LOS grandes cerebros opinan:

SOBRE EL AMOR

El amor es el ala que Dios ha dado al hombre para subir hasta él. (MIGUEL ANGEL).

El amor es la estupidez humana que encuentra más disculpas. (VOLTAIRE).

El amor es el hijo de la pobreza y el Dios de las riquezas; de la pobreza, porque está siempre pidiendo, de las riquezas, porque es el más liberal. (PLATÓN).

El amor es la llave del arca del Universo. (CERVANTES).

El amor es una gota celeste que los cielos han vertido en el cáliz de la vida para dulcificar su amargura. (ROCHESTER).

El amor es el arquitecto del universo (HESIODO).

El amor es el más dulce y mejor de todos los moralistas (BACÓN).

El amor es el pasatiempo de los tontos. (DIÓGENES).

Por mala que sea una persona, el amor puede hacerla virtuosa (PLATÓN).

El amor es el rey de los jóvenes y el tirano de los viejos. (ONENTIER).

El amor es sólo un episodio; es madre y no madras-

sodio de la vida de los hombres, es la historia entera de la vida de las mujeres (MME DE STAEL).

Nos atamos al amor cuando nos maltrata y le dejamos cuando nos trata bien. (WIELAND).

El que mejor sabe que ama, es el que mejor ama (UNAMUNO).

SOBRE LA POBREZA

El hálito venenoso de la miseria destruye mucha felicidad, especialmente aquella de la vida familiar.—ANÓNIMO.

Quien es pobre es bueno.—P. ARETINO.

El hambre es más aguda que la espada.—BEAUMONT Y FLETCHER.

La presa del león son las onagras de la estepa, igual como los pobres son el pasto del rico.—BIBLIA, Siracida 13.

Nada cuesta tan caro como ser pobre.—P. BRUJAY.

No, yo no creo eso, no lo creo aunque me lo dice ella misma. La naturaleza no ha hecho a los pobres.

Ella es buena, ella es sábia; es madre y no madras-

tra; seamos todos sus hijos y queramos tanto al primero como al último.—C. BINI.

El pobre, en medio de sus penas y de su desnudez, cuando tiene el corazón leal canta continuamente, canta alegramente como un pájaro, que se alimenta de lo que encuentra y cambia de nido todas las noches.—C. BINI.

La pobreza es el patri-monio de la musa.—BURTON.

Este mundo triste, que viste al que está vestido y despoja al desnudo.—CALDERON.

La miseria de cualquier especie no es la causa de la inmoralidad, sino el efecto.—CARLYLE.

No hay virtud que no daña la pobreza.—CHAM JORT.

Ser pobre e independiente es casi una imposibilidad.—COBERT.

El más grande hombre de la historia fué el más pobre.—EMERSON.

Pobres son aquellos que se sienten pobres, y la pobreza consiste en sentirse pobre.—EMERSON.

—Nada levanta tanto escándalo como los andrados, ni hay delito más vergonzoso que la pobreza.—FARQUHAR.

Edicto de Matrimonio

En Paso de los Toros y el día 4 del mes de Mayo del año mil novecientos treinta y siete a las 5 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio DON BERNARDO FELICIANO O CAMPO y DOÑA CARMEN MARIA CAMEJO.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el periódico «ECOS» por espacio de ocho días, como lo mando la ley.

JUAN JOSÉ DE PALLEJA
Oficial del Estado Civil

Señor Comerciante

Avise en ECOS y ganará dinero

Novedades baileables

Métodos de solfeo

Composiciones clásicas
Instrumentos musicales

Cuerdas «Pirastro»

Etc. etc.

— NOVEDADES RECIBIDAS —

CONFIDENCIA, TANGO

NO ME IMPORTA, TANGO

RUMOR PRIMAVERAL, VALS CRIOLLO

TANGO DE MARILÚ

SERENATA, TANGO CANCIÓN

DEL CASTILLO y Cía.

AGENTES DEL
PROYECTO DE LA MÚSICA

Junta Local de Paso de los Toros

Llamado a licitación para la construcción de nichos en el Cementerio de la localidad

La Junta Local Municipal de Paso de los Toros, llama a propuestas para la construcción de un cuerpo de treinta nichos en el Cementerio público de esta Villa, de acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra a disposición de los interesados en sus oficinas, donde se recibirán también las propuestas que deberán ser presentadas en los sellados correspondientes durante las horas hábiles hasta vencido los 30 días de la presente publicación, fecha en que serán abiertas en presencia de los interesados que concurren al acto, reservándose la Junta el derecho de aceptar la que estime más conveniente o de rechazarlas todas.

Paso de los Toros, Abril 16 de 1937.

Manos y voces infantiles
llevaron un poco de alegría
a nuestro hospitalario

La Escuela de 2.º Gra-
do N.º 6 de Niñas con
su personal Enseñante
en un hermoso rasgo
de solidaridad humana
visitaron a los enfermos
hospitalizados

Nada hay que impresio-
ne tanto el corazón huma-
no como esas intermina-
bles hileras de camas blan-
cas de los hospitales. En-
fermos muchas veces soli-
tarios, no por la falta de
cuidados y solicitud, sino
por ese vacío que se pre-
duce junto a ellos por
nuestra indiferencia. Y es
que somos a menudo indi-
ferentes frente al dolor que
azota a otros.

Pero la simpatía huma-
na florece también en ca-
pullos de amor y de belle-
za. El ejemplo vivo y pal-
pitante, lo tenemos en el
hermoso gesto de los alum-
nos de 4.º, 5.º y 6.º años y
ex-alumnas de la Escuela
de Niñas de 2.º grado N.º
6 que realizaron ayer 17
una visita a los enfermos
del hospital de nuestra vi-
lla para llevarles conjunta-
mente con la alegría de
su juventud optimista, el
perfume de muchas flores
y la dulzura de algunas
golosinas.

Gesto, cuya gentileza es
digna de destacarse por la
dichosa sorpresa que él a
portó a los enfermos, en
la víspera de un día cuyo
amanecer era todo un sím-
bolo para nuestro pueblo
y para la economía de
nuestro país.

Cuando todos se sentían
felices porque había fiesta
en todos los corazones y
música en todas las almas,
ellos también gustaron la
alegría de un recuerdo que
llegó hasta sus lechos de
dolor por obra, y gracia
de unas manos de niñas,
portadoras de ternura y a-
mor....

No han permanecido aje-
nes a esta prueba de soli-
daridad humana la Direc-
tora y el Personal Ense-
ñante de la Escuela del

Ing. Salvador Masson



En compañía del Dr. Leonidas Fossati —
Presidente en Montevideo de la Comisión Pro Fiestas
de Inauguración de las Obras del Río Negro.

Se acerca el invierno

Y usted debe prevenirse contra los fríos

Tenga en cuenta que la casa

Del Castillo y Cía.

le ofrece sobretodos y gabardinas
de excelente material, óptima confec-
ción y variados gustos, desde la su-
ma de **S 38.00 A 45.00**

Apresúrese a encargar el suyo
no corra el riesgo de que los fríos
lo encuentren desprevenido.

como la Comisión del Club
25 de Agosto cuya dona-
ción de revistas es digna
de tenerse en cuenta.

También el popular «Ca-
nillita» Cano, contribuyó
con su generoso aporte a
esta simpática cruzada, so-
licitando revistas y perió-
dicos para que a su vez
las niñas cumplieran en la
medida de sus pocos años
su bella obra de mujeres
del futuro.

JUVENTUD, DIVINO TESORO...

La esperanza es lo últi-
mo que se pierde, dice un
dicho popular y es así en
realidad; mientras nos que-
de un hábito de vida ten-
dremos ilusiones y esperan-
zas ¿Qué es la vida sino un
continuo esperar? Desde
que logramos el conoci-
miento empezamos a tener
esperanzas: de pequeños
viendo a nuestros herma-
nos, mayores queremos lle-
gar a ser como ellos, espe-
ramos parecerlos y co-
mo ellos ayudar a nuestros
padres.

Ya en la edad viril y
frente al horizonte inmen-
so, la vida, que se abre ante
nuestros ojos, plena de
sugestiones diversas es
cuando en realidad nos lle-
namos de ilusiones y nos
hacemos propósitos para el
futuro. Es esta edad del
optimismo Nos forjamos
entonces un ideal y lucha-
mos por alcanzarla, tene-
mos la esperanza de llegar
hasta donde él se halla col-
ocado. Pero si queremos
lograr lo que nos pro-
ponemos debemos esperar con
fé el triunfo, confiados en
nuestras fuerzas en nos-
otros mismos, y no saber de
claudicaciones sino que
frente a los fracasos debe-
mos erguirnos de nuevo,
con renovadas energías,
fortalecidos para la lucha
y con una nueva experien-
cia. Esto al principio nos
parece un poco duro, es
cierto, pero es siempre una
gran satisfacción cuando al
fin el éxito nos sonríe y
aunque éste sea esquivo
nos queda la satisfacción
interior del esfuerzo reali-
zado que yo la considero
superior a cualquier exte-
riorización de triunfo.

JUAN STIBA SILVA

Reglamentación provisoria sobre la concurrencia de menores a espectáculos públicos

APROBADA POR EL CONSEJO DEL NIÑO, EN SU SESIÓN DEL 1.º DE ABRIL

Artículo 1.º—Queda prohibida la entrada de niños menores de 10 años a las exhibiciones cinematográficas nocturnas, así como las diurnas que no sean autorizadas por el Consejo del Niño.

Artículo 2.º—Los menores de 3 a 10 años sólo podrán asistir a las exhibiciones cinematográficas anunciadas como «EXHIBICIONES PARA MENORES».

Artículo 3.º—Las exhibiciones a que se refiere el Art. 2.º deberán terminar indefectiblemente antes de las 20 y 30 horas.

Artículo 4.º—Cuando se estime necesario, podrá exigirse al menor el carnet de identidad u otro justificativo de su edad.

En caso de duda, no pudiendo justificar la edad, se optará por la prohibición de la entrada del menor.

Artículo 5.º—En los programas y carteles anunciantes se dirá: «EXHIBICIÓN AUTORIZADA PARA MENORES», aún cuando podrán también asistir mayores de edad.

Artículo 6.º—En las exhibiciones para menores se pasarán cintas cinematográficas que traten de ciencias, artes, industrias, la naturaleza, o que sean creativas y las de otro género, previamente aprobadas por el Consejo del

Niño.

Artículo 7.º—A los efectos del Artículo anterior el Consejo del Niño designará una Comisión de Censura Cinematográfica, reglamentando su funcionamiento.

Artículo 8.º—En las funciones de beneficencia a las que asistan niños en cuyos programas figure la exhibición de cintas cinematográficas, se observarán con respecto a éstas, las mismas limitaciones que establece el artículo 6º.

Artículo 9.º—El Consejo del Niño podrá suspender la autorización concedida para proyectar una cinta, si razones posteriores aconsejarán tomar esa medida.

Artículo 10.º—Las empresas distribuidoras dispondrán de todo lo necesario para que la Comisión de Censura pueda desempeñar su cometido; los gastos que se originen serán de cuenta de las empresas.

Artículo 11.º—El Consejo del Niño, enviará a la Inspección de Espectáculos Públicos, la nómina de las cintas aceptadas, indicando el título, el metraje y otros detalles que crea convenientes para mejor identificar la cinta.

Artículo 12.º—Las empresas de los cinematógrafos enviarán al Consejo del Niño y a la Inspección de Espectáculos Públicos los

programas de las exhibiciones autorizadas para menores.

Artículo 13.º—Los empresarios serán pasibles de las penas que establece la ordenanza de espectáculos públicos, cuando sustituyeran el título de una cinta no aceptada, intercalarán partes de otras cintas, o hicieran cualquier cambio de modo que lo exhibido no fuera exactamente lo mismo que lo aceptado.

Artículo 14.º—Si en los programas de una exhibición autorizada para menores se incluyeran cintas no aprobadas por el Consejo del Niño, el empresario incurirá en la falta establecida por la ordenanza de Espectáculos Públicos.

Artículo 15.º—Por la infracción de lo establecido en el artículo 1º, el empresario será penado con una multa de uno a cuatro pesos por cada menor encontrado en una exhibición.

Las penas serán aplicadas por el Juez de Paz del domicilio del infractor, siguiendo el procedimiento legal para reprimir la falta.

Artículo 16.º—El contratista de la presente reglamentación provisoria estará a cargo de funcionarios del Consejo del Niño y de la Inspección de Espectáculos Públicos.

Artículo 17.º—El Consejo del Niño dará a cono-

cer la nómina de las cintas autorizadas a los Comités

Departamentales, y estos harán cumplir la presente reglamentación, en cuanto sea pertinente. Las autorizaciones de las cintas a exhibirse en los espectáculos a los que puedan asistir menores, serán válidas para toda el país.

Artículos 18º—Es obligatorio colocar en lugar visible a la entrada de las salas donde se realicen exhibiciones cinematográficas, la presente reglamentación.

Artículo 19º—Esta reglamentación regirá en lo que hace referencia a concurrencia de menores, para los teatros y espectáculos públicos en local cerrado.

Artículos 20º—La reglamentación precedente entrará en vigencia el 1.º de mayo de 1937.

Artículo 21º—Comuníquese a las empresas teatrales, cinematográficas, etc., y a la Dirección Municipal de Espectáculos Públicos para su contralor y cumplimiento.

ROBERTO BERRO, Presidente; JULIO M. SÁNCHEZ, ANGEL QUINTANA MUÑOZ, Secretario.

Terrenos y casitas a plazos y al contado

A PRECIOS DE GRAN CONVENIENCIA EN ESTOS MOMENTOS Y DE EXTRAORDINARIA PICHINCHA DENTRO DE BREVÍSIMO PLAZO. SOLICÍTENOS UNA LISTA CON LA DESCRIPCIÓN Y PRECIO DE LAS PROPIEDADES QUE VENDEMOS.

DEL CASTILLO & CIA.



REGALAMOS

UN PANTALON FANTASÍA

Por cada traje de

\$ 45.00

Apresúrese a beneficiarse con esta

Sensacional oferta

que hacemos como principio de nuestras ventas de invierno.

**SOLAMENTE DESDE
EL 15 DE MAYO HASTA
EL 15 DE JUNIO PROXIMO!**

Del Castillo y Cia.

PASO DE LOS TOROS

Nacional en un match contra de técnica pero plébico en entusiasmo venció al Oriental

Huracán con gran performance goleó a Ferrocarril

La escasez de espacio nos impide extendernos en detalles sobre esta fecha futbolística. Solo nos referiremos a cada encuentro en forma general.

Respecto al primer encuentro entre Nacional y Oriental, fué un match pobre muy pobre, en lo que a técnica se refiere. No recordamos desde hace muchos años, haber visto un Oriental tan desatentado y tan falto de moral para la lucha como el Oriental del domingo. No tuvo ninguna figura saliente, actuando solo discretamente

Rodríguez y Antúnes por su gran espíritu de lucha.

En campo nacionalístico si bien no hubo ninguna jugada de clase se derrochó en cambio un gran entusiasmo y unos grandes deseos de vencer. Sólo se destacó en primer plano abarcando ambos teams, el centro half Maldouado y luego Segovia. Los demás en plano secundario aunque muy entusiastas. En concreto un match sin lucimiento alguno, con un gran corazón por parte de los pibes de Nacional.

Con esto Oriental pierde su chance en la disputa final del campeonato.

El resultado final de Nacional 2 Oriental 1.

En el segundo match se levantó mucho el nivel de juego, ya que Huracán en un gran partido se «sobró» frente a Ferrocarril que en contados momentos fué un

rival serio. Tuvo Huracán jugadas muy bonitas y sus jugadores hicieron un partido movido y muy espectacular. El primer tiempo, luego de ir perdiendo por 1 a 0, terminó favorable a Huracán por 3 a 1. El resultado final fué de 6 a 1. Con esta victoria asegura Huracán su título final y podemos adelantar a nuestro modo de ver, que este año si Huracán juega como el domingo, se «floreará» en el torneo que se dispute.

Nuestro extraordinario

Haciendo un verdadero esfuerzo, la Empresa de ECOS edita con ocasión de la colocación de la piedra fundamental de las Obras del Río Negro, un número extraordinario que refleja pálidamente el extraordinario desenvolvimiento de Paso de los Toros y las inmensas perspectivas de futuro.

Este número que tiene un tiraje excepcional para nuestra villa no contó con el apoyo, salvo honrosas excepciones, de nuestros avisadores y de los comerciantes locales que tendrían un medio de hacer una vastísima propaganda.

No nos movió al hacer este número el interés material, que nunca lo tuvimos ni bueñamente lo podemos esperar, por que quien conozca el periodismo de tierra adentro sabe perfectamente CON QUE BUEVES SE ARA; y los bueyes son, lector amigo, la buena voluntad y el verdadero sacrificio que hacemos de nuestro tiempo y de nuestros medios intelectuales y materiales a fin de dotar a nuestra villa de un órgano periodístico independiente y con muchas ansias de superación.

Al hacer este extraordinario nos movió el interés regional únicamente, el bien de nuestro pueblo, el ansia de verlo grande y hermoso como los mejores de nuestra tierra.

Con esas miras el ECOS de hoy marca un rumbo en nuestra historia periodística y sin duda alguna — señalará con estrellas el camino luminoso de PASO DE LOS TOROS.

Camilo Balsirini



El «BISCO» hace 18 años que defiende al Club Oriental y en los partidos que ha jugado ésta temporada, nos ha demostrado, que para los jugadores que integran teams de primera división, los está sosteniendo.

Presidente de la Comisión Local Pro Obras y Fiestas del 18 de Mayo que ha desarrollado gran actividad por su éxito

FOOT BALL. — Hora 14. — Combinado Isabelino v. Nacional de Tacuarembó

Hora 16. — Oriental v. Estudiantes de Tacuarembó

Señor visitante:

DESPUES DE LAS FIESTAS CONCURRA AL
CAFE "CENTRAL",

EL MEJOR SURTIDO — EL MEJOR INSTALADO

MINUTAS A TODO HORARIO

Orquesta a la hora del vermouth y durante toda la noche

ES ATENDIDO POR SUS PROPIOS DUEÑOS

Calle Sarandí — — — — Contiguo al Hotel Oriental

TRANSCRIBA, COLEGA**Pan a 0.10 el kilo**

Desde mañana la panadería del señor Adolfo Pérez, ubicada en calle Montevideo 875, expenderá a diez centésimos el kilogramo de pan, peso justo.

La clientela tendrá también este indispensable comestible fresco, los días domingo.

Se trata pues, de una grata noticia que nos apresuramos a llevar a nuestros lectores.

Tal es la noticia que dá a sus lectores un colega de San José.

«Aquí, en Durazno, el consumidor lo paga a catorcenésimos, precio que

es casi prohibitivo para los pobres que, por el hecho de ser tales, tienen conquistado el derecho moral de ser protegidos por las autoridades y por los que por su condición económica puedan hacerlo.

Búsquese la manera de que no sea tan elevado el precio del pan, y se habrá hecho obra buena en beneficio de los más: los pobres.

Tal la noticia que copia un colega de Durazno.

Aquí en Paso de los Toros estamos mucho peor que en la Ciudad vecina.

PAGAMOS EL PAN a 0.16 el KILO Y no tenemos pan fresco los Domingos!

Y aquí nos acordamos de los que nos decía un amigo:

Y eso qué es, si el Río Negro nos va a sacar de aperturas financieras?..

Y nosotros creemos que teniendo trabajo podemos pagar el pan a 0.20 si fuera JUSTO.

Pero: **¿NO HABRÁ UN ADOLOFO PÉREZ EN NUESTRA VILLA?**

NAVEGACIÓN INTERIOR

En homenaje a la ceremonia de colocación de la piedra fundamental de la Obra Hidroeléctrica en el Río Negro nuestra Oficina de Navegación, adhiriéndose a los festejos, ha ordenado hacer salir a los vapores «ORDEN» timoneado por el Sr. Carmelo

Collazo y el «PAZ» por el Sr. Telésforo González los que llegarán hoy a nuestro puerto a las 13 y 14 h. respectivamente, conduciendo gran cantidad de pasajeros.

JULIO M. BALSAMO

COMISIONISTA A MONTEVIDEO

Sale: Lunes y Jueves

Regresa: Martes y Viernes

Recibe órdenes en la Pro. visión González y en el Café Central

Un siglo de tradición



LATA DE 5 KILOS

LATA DE 2 1/2 KILOS

CON PREMIOS

Del Castillo y Cía.

\$ 1.50

\$ 0.85

La Junta Local no atiende las necesidades de nuestra Villa

En números anteriores recalcamos el desinterés con que la Junta Local veía las necesidades de nuestra villa. Decimos que veía, ya que es de suponer que «ven» pues por poca vista que ellos posean y por poca atención que ellos dedican a nuestras cosas, han visto las necesidades que aquí se pasan.

Sin ir a problemas de fondo y sin entrar al tan debatido asunto de calles y veredas, podemos mencionar uno más: la luz. **J.L.A. LUZ SEÑORES EDILES!**

Es lastimoso ver tan lindos focos apenas utilizados!

Resulta tan triste y tan muerta nuestra villa por las noches!

Y es fundamental e irribitable que el verdadero concepto de una localidad se lo forma el forastero al observarla por las noches.

En este sentido no pecamos de exagerados, ni podrán decir los concejales que nos salimos de sus limitadas funciones, si les criticamos su poco interés en hacer una iluminación buena en nuestra villa.

Queremos sólo hacer notar para que luego venga la deducción lógica, lo que pasa en las dos calles principales. De 18 de Julio ni es necesario hablar pues aquello fué siempre un limbo. De Sarandí ahora que ha habido el cierre de algunos comercios que mantenían sus focos prendidos toda la noche se puede decir que es una «boca de lobo».

Imaginense ustedes; en dos inmensas cuadras como son Sarandí de 18 a la

Estación, hay solamente **UN FOCO!**, el que está en la esquina Yí. En las conjunciones de las otras calles existe uno en cada una que no ilumina nada a Sarandí.

Pues bien: Queremos que no se nos tache de exagerados, pero entendemos que

la Junta Local, si no pudiese subsanar ni el problema del alumbrado, utópico sería exigirle soluciones a cosas más trascendentales.

No puede pensar la Junta que podrá contar siempre con la ayuda del comercio para iluminar sus calles centrales, ni que

siempre viviremos festejando la colocación de la piedra fundamental de las Obras del Rincón del Bonete.

Es necesario, y no cesaremos en nuestro empeño, hasta que la Junta piense más en este pueblo que los acepta en su puesto, pero siempre y cuando les sean beneficiosos.

Si nuestra Junta no sirve o no puede ni preocuparse de la iluminación de las calles principales (ya que sería ridículo hablar de las de los alrededores), entendemos deben estudiar su posición frente al pueblo, y resolver.

Queremos descartar la idea de que nuestros concejales no tengan iniciativas ni buena voluntad para con su pueblo. Aceptaríamos entonces que no posean libertad para accionar. Si fuese así a la Junta Local le correspondería:

1º Explicar públicamente los motivos de su inactividad y las causales que anulan toda iniciativa.

2º—Si aún así no vienen disposiciones que permitan a nuestros concejales que sus funciones como tales sean beneficio para la localidad, deberían entonces ellos desprendiéndose de todas vanidad, con la amplitud de criterio de buenos vecinos y perfectos caballeros, abandonar esos cargos que personas de buena voluntad y gran iniciativa, no pueden aceptar sin menoscabo de su personalidad.

Así merecerían el elogio de todo un pueblo.

Omar Odriozola



Secretario de la Comisión local Pro Obras del Rincón del Bonete, animador eficaz de dicho Comité y admirador entusiasta de la Obra.

BELMI

Ropa interior para hombre

Una prenda de vestir, que hace distinguido a quien la usa.

Solicítala a: *D. Castillo y Cia*

ANGEL G. MARQUIZO



Cuyo 1.er día de su deceso fué motivo para que recordaran las buenas cualidades del coterráneo desaparecido el 12 de Abril

Comisión Municipal de desocupación y distribución al trabajo

Se invita a todos los obreros hábiles de Paso de los Toros a INSCRIBIRSE en el Registro respectivo en el Local de la Junta Auxiliar, llevando los datos de su Credencial Cívica, durante las horas de Oficina.

HORARIO: De 13 a 17.

Sebastián J. Nadal

PRESIDENTE

Por las Hermanas de Caridad

EL Arzobispado de Montevideo, se ha dirigido al Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social, expresando que las varias Comunidades de Religiosas que integran su apostolado de caridad o de magisterio, debiendo dar cumplimiento a la ley que exige la inscripción de la mujer en el Registro Cívico Nacional, de 9 de enero de 1924, desean ser eximidas de uno de los requisitos que aquella establece en su artículo 91, en cuanto se refiere a la

fotografía de la inscripta con la cabeza descubierta. No siendo, agregan, un detalle único para la identificación de la persona, creen que les sería igualmente posible cumplir con la ley, sin la exigencia de esa condición que les resultaría violenta. El Poder Ejecutivo ha encontrado aceptables las razones que invoca el Arzobispado de Montevideo, para justificar el pedido que formulan las distintas comunidades de religiosas del país, ya que por otra parte al sancionar aquella ley no se habría previsto su aplicación a la mujer, y en ese sentido ha dirigido mensaje a la Corte Electoral—dada la facultad que ejerce de interpretación de las leyes electorales,— sugiriéndole el uso de esa facultad en el sentido de resolver de acuerdo con lo solicitado.

Tal es, en síntesis, el contenido del mensaje del Poder Ejecutivo.

«EL PUEBLO».

BASKET-BALL

Campeonato Interno de la Plaza de Deportes:

Los partidos programados para el sábado entre la categoría de mayores y por causas que ignoramos, no se llevaron a cabo.

División Menores.

HORUS 13—TIGRE 12.

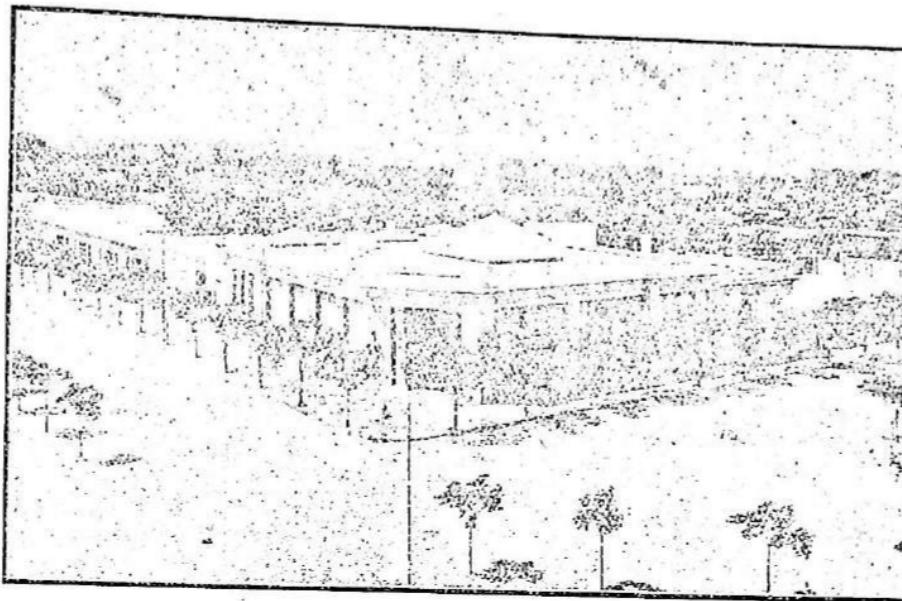
Con el resultado del título debutaron estos equipos de menores correspondiéndole el triunfo luego de un encuentro sumamente parejo, como lo dice a la clara el score final, a los pibes del Atlético Horus. Con este resultado la chance del Horus se vé sumamente favorecida ya que el Tigre es de lo mejorcito en la División Menores.

Horus formó así: Cardoso y Céspedes, Alemany Canacho y Lallanes.

Tigre fué integrado por Dalto, Bianchi, Coli, Nogueira, Pedemonte y Machicote.

El Horus jugará un match de Basket-Ball con el equipo de cronistas de «El Pueblo» hoy en la Plaza de Deportes a las 11 a. m.

Paso de los Toros Gráfico

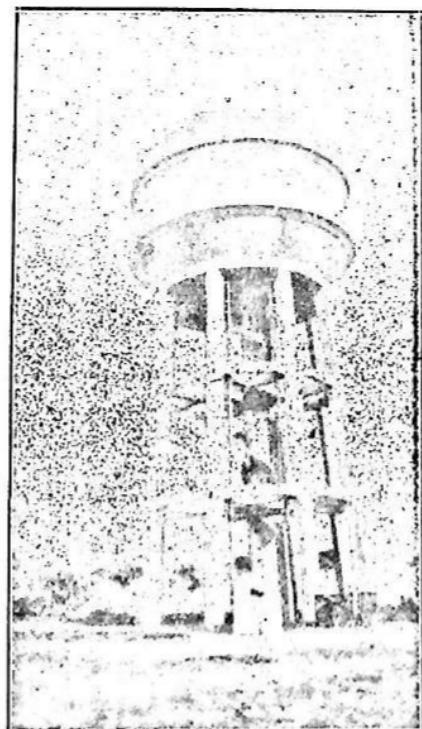


BANCO DE LA REPUBLICA.—Junto con las líneas rectas de este edificio se puede admirar un bello paisaje lugareño



OFICINA DE NAVEGACIÓN INTERIOR

TANQUE DE AGUAS CORRIENTES



Desde la cima de este Depósito se divisa un hermoso panorama de Paso de los Toros



ESTACIÓN DEL FERROCARRIL CENTRAL DEL URUGUAY

De Nuestra Sociedad



STA. ISABEL BUERI

SRA. IRMA LEITES DE IBARRA

Luego de soportar dos intervenciones quirúrgicas, tenemos la alegría de hacer saber que esta distinguida dama de nuestra sociedad, ha entrado en el periodo de las satisfactorias mejorías.

COCKTAIL DE CA- MARADERÍA

Días pasados y con motivo de la creación de una ayudantía para la escuela de 2.º Gdo. N.º 6, de niñas, ayudantía por la que venía bregando desde tiempo atrás la dirección de dicha escuela, la directora y personal enseñante se reunieron en un cocktail de franca camaradería, en nuestro club, para festejar esa necesidad larga

tiempo deseada.

MOVIMIENTO ES- COLAR

En la última semana tuvieron en nuestra localidad una gran actividad en el ambiente escolar ya que por el hecho de haberse creado varias ayudantías y por reemplazos de variada índole, están radicadas en nuestra Villa las siguientes educacionistas:

Sta. María Nery Dastugue, para la escuela de 2.º Gdo. N.º 6, de niñas.

Señorita de Dualde, para la escuela de 1er. Gdo. N.º 12.

Señorita Ofelia Garibaldi, para escuela Rural N.º 80, del Barrio Midland.

Señorita N. Arzeno para escuela de 2.º Gdo. N.º 5, de varones.

Señor N. Amorós para la escuela de 2.º Gdo.

N.º 5, de varones.

ENLACE

El 27 del actual contraerá en la ve- lla Porcile.

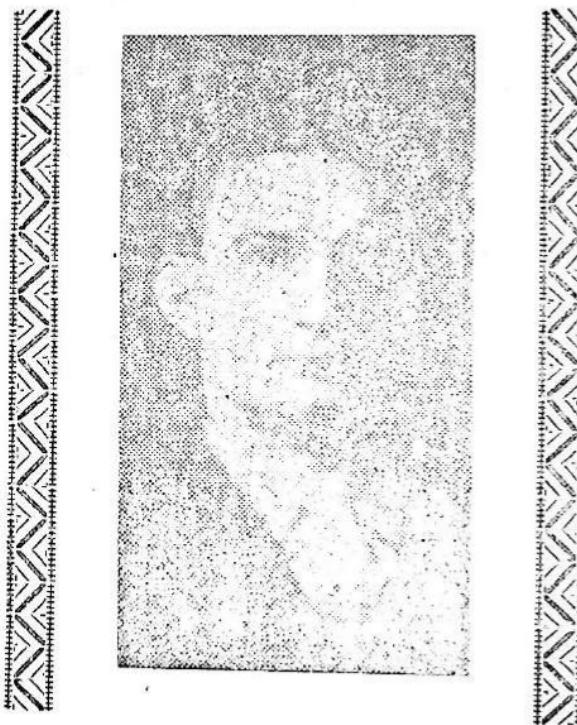
cina ciudad de Durazno nuestro amigo Germán T Seoane con la simpática Señorita María Ju- lia Porcile.

Repartiendo laureles

En el momento de recordar a los colaboradores de este número no podemos olvidar al Pocho da Costa, ese muchacho bueno que colgado del teléfono de la Imprenta nos martirizaba con sus:

PRECISO ORIGINALES..... EN SEGUIDA..... No TENGO NADA....

Y ésto una, dos, tres, cinco y diez veces por dia.



Había momentos en que este repiqueteo nos parecía que venía de allá, de ultratumba y nos extremecíamos... y no queríamos oírlo. Y... no había disculpa posible. Había que agachar la cabeza y escribir, escribir hasta que la IMPRENTA se saciase de cuartillas.

SIGUE después el tipógrafo Rosendo Siré que ha colaborado con su arte y buen gusto a la presentación gráfica de Ecos. El sabe de horas extras para terminar el periódico en los apurones del día de salida y a él se debe que con la cara remozada salgamos a exhibir nuestro modesto trajecito de fiesta de veinte mil alfileres.

CINE TEATRO ROMA

Funciones los martes, jueves, sábados y domingos

DOMINGOS: MATINEE SELECTA DE 3 SECCIONES

Domingo 30 «La gran tragedia de Luis Pasteur» por Paul Muni — Espectáculo Gran